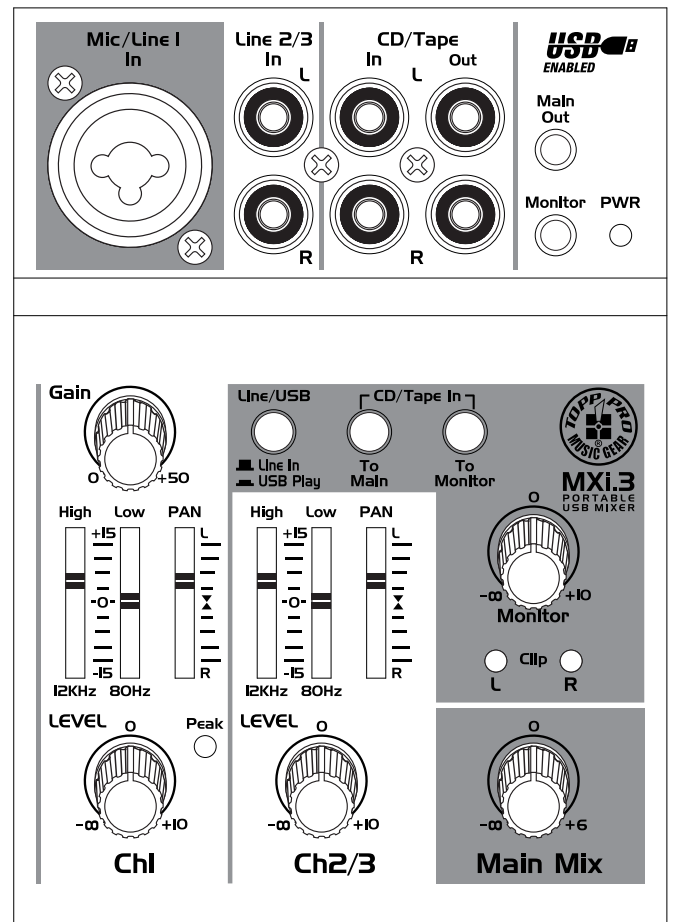




# MXi SERIES

## User's Manual

### PORTABLE USB MIXER MXi.3



## Safety Related Symbols



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages within the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions.

Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



AC mains (Alternating Current)

**ON:** Denotes the product is turned on.

**OFF:** Denotes the product is turned off.

### WARNING

Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of death or injury to the user.



### CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

Disposing of this product should not be placed in municipal waste but rather in a separate collection.

### WARNING

#### Power Supply

Ensure that them a inssource voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. Failure to do so could result in damage to the product and possibly the user. Unplug the product before electrical storms occur and when unused for long periods of time to reduce the risk of electric shock or fire.

#### External Connection

Always use proper ready-made insulated mains cabling (power cord). Failure to do so could result in shock/death or fire. If in doubt, seek advice from a registered electrician.

#### Do Not Remove Any Covers

Within the product are areas where high voltages may present. To reduce the risk of electric shock do not remove any covers unless the AC mains power cord is removed. Covers should be removed by qualified service personnel only.

No user serviceable parts inside.

#### Fuse

To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing the fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

### Protective Ground

Before turning the unit ON, make sure that it is connected to Ground. This is to prevent the risk of electric shock.

Never cut internal or external Ground wires. Like wise, never remove Ground wiring from the Protective Ground Terminal.

### Operating Conditions

Always install in accordance with the manufacturer's instructions.

To avoid the risk of electric shock and damage, do not subject this product to any liquid/rain or moisture.

Do not use this product when in close proximity to water.

Do not install this product near any direct heat source. Do not block areas of ventilation. Failure to do so could result in fire.

Keep product away from naked flames.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions

Follow all instructions

Keep these instructions. Do not discard.

Heed all warnings.

Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.

### Power Cord and Plug

Do not tamper with the power cord or plug. These are designed for your safety.

Do not remove Ground connections!

If the plug does not fit your AC outlet seek advice from a qualified electrician.

Protect the power cord and plug from any physical stress to avoid risk of electric shock.

Do not place heavy objects on the power cord. This could cause electric shock or fire.

### Cleaning

When required, either blow off dust from the product or use a dry cloth.

Do not use any solvents such as Benzol or Alcohol.

For safety, keep product clean and free from dust.

### Servicing

Refer all servicing to qualified service personnel only.

Do not perform any servicing other than those instructions contained within the User's Manual.

### PORTABLE CART WARNING



Carts and stands - The component should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.

A component and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the component and cart combination to overturn.

## Table of Contents

---

1. INTRODUCTION .....	4
2. FEATURES .....	4
3. INSTRUCTION .....	4
4. CONTROL ELEMENTS .....	5
5. CONNECTING DIAGRAMS .....	7
6. WIRING CONNECTION .....	8
7. BLOCK DIAGRAM .....	9
8. TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	10
9. GUARANTEE .....	12
10. NOTES .....	13

# 1

## Introduction

---

Thank you for purchasing the TOPP PRO MXi.3 compact portable mixer. MXi.3 mixer features super mini size but equipped with powerful functions. Please carefully read this manual before installation and operation. Thank you again for choosing TOPP PRO MUSIC GEAR products.

# 2

## Features

---

- 1 mic input channels with XLR and balanced line input.
- 1 stereo input channels with RCA jack.
- Ultra-low noise discrete Mic Preamps with +20V Phantom Power.
- 2-band EQ (Warm, natural) in mono and stereo channels.
- 1 Gain control in mono channel.
- Peak LED in mono channel & master.
- 2RCA-Track inputs & 2RCA-Track outputs
- 2RCA-Track inputs assign to Main Mix & Monitor outputs.
- Main Mix & Monitor outputs use 3.5mm stereo jack.
- Built-in stereo USB/Audio interface
- Either USB bus-powered or external adaptor

# 3

## Instruction

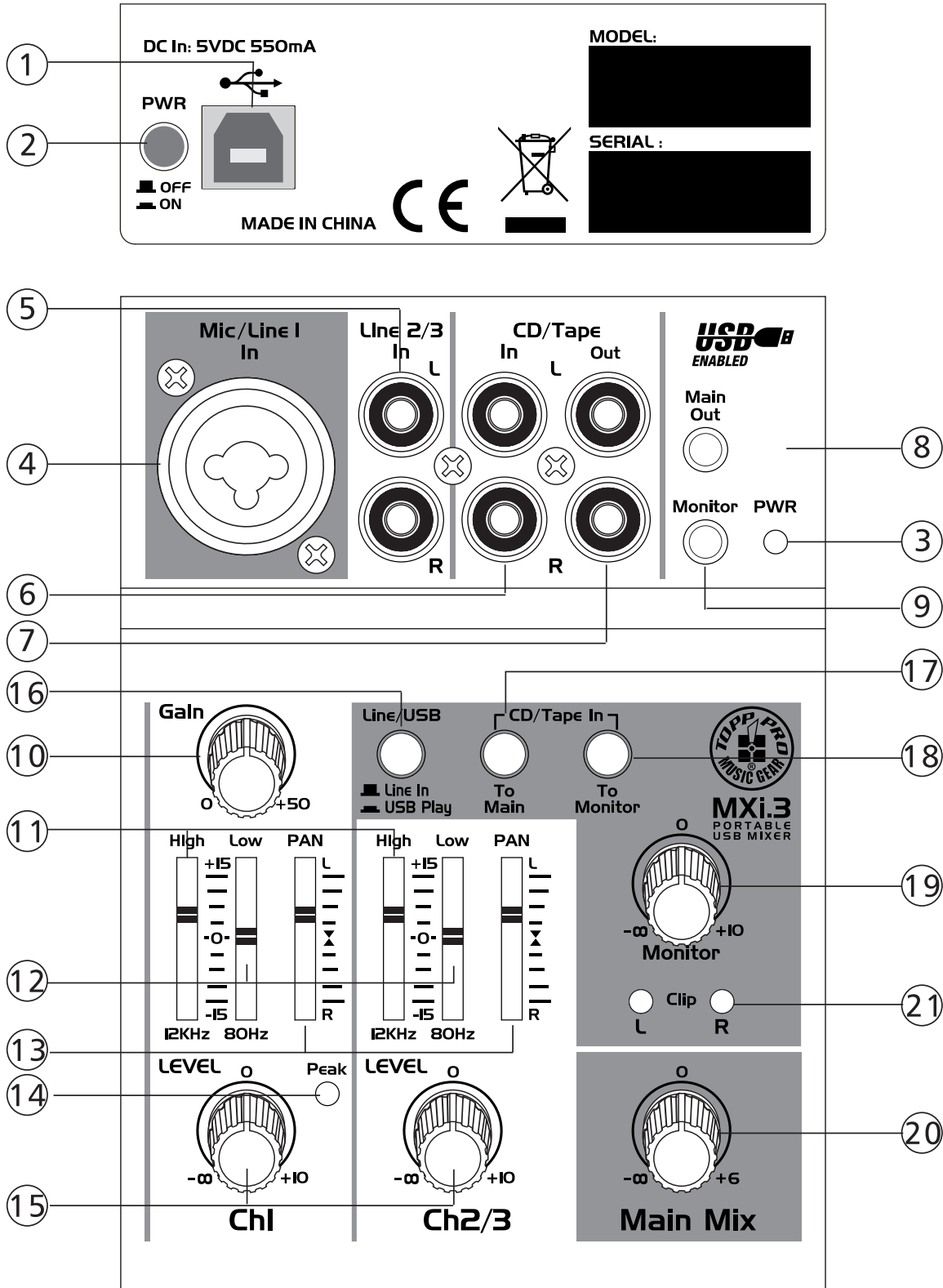
---

Make sure MXi.3 mixer is used in the area of ventilation. Do not install or use this product near any direct hear source(such as amplifier or heater). Computer USB power or external voltage converter can also supply power to MXi.3 mixer.

Note: when using computer USB as power supply, please make sure the USB port of the computer must comply with the standards of USB 2.0(5V 500mA)

# Control Elements

# 4



# 4

## Control Elements

---

### 1- USB PORT

This Type B USB port can be used to connect the computer via Type B to A connector.

### 2- POWER SWITCH

To turn on/off the unit.

### 3- POWER LED

This LED will light up when the unit is powered on.

### 4- MIC/LINE IN JACK

This combined jack can be used to connect mono signal, such as XLR microphone or 1/4" line level.

\*Note: Please choose balanced cable and MIC to connect. Do not use the unbalanced ones. When the unit is powered on, remember not to connect the high level signal to XLR MIC IN, which may damage the unit.

### 5- LINE IN JACK

This RCA jack is used for connecting stereo line in signal source.

### 6- CD/TAPE IN JACK

This RCA jack is used for connecting stereo line in signal source.

### 7- CD/TAPE OUT JACK

This RCA jack is used for connecting stereo tape recorder.

### 8- MAIN OUT JACK

This 3.5mm stereo jack is used to connect the active stereo speaker.

### 9- MONITOR OUT JACK

This 3.5mm stereo jack is used to connect the stereo headphone.

### 10- GAIN CONTROL

It is used for adjust the level of mono input.

### 11- HIGH

This treble control can be used to reduce the HF noise or boost the sound of percussion.

### 12- LOW

This bass control can be used to boost male or effect of drum & bass.

## Control Elements

---

### 13- PAN/BAL

This is the panorama control or balanced control. This control is used for stereo effect field of the signal. Set this control in middle position, signal levels of Channel L & R will be same. When the control is set to top stop, only Channel L receives the signal, Channel R can not. Vice versa.

### 14- PEAK LED

This is clip LED indicator of mono level. When this LED illuminates, it means that PFL mono level is clipped.

### 15- LEVEL CONTROL

This is channel level control, which is used for adjusting the level of corresponding channels.

### 16- LINE IN/USB PLAY

This is path control of the stereo sound source. When this control is engaged, the signal of channel 2/3 comes from USB PLAY(computer); when the control is disengaged, the signal will be from RCA jacks of channel 2/3.

### 17- CD/TAPE TO MAIN

This is the assignment control of stereo line level. When this control is engaged, the signal of CD/TAPE will be assigned to MAIN MIX OUT.

When the control is disengaged, the assignment will be disconnected.

### 18- CD/TAPE TO MONITOR

This is the assignment control of stereo line level. When this control is engaged, the signal of CD/TAPE will be assigned to MONITOR OUT.

When the control is disengaged, MONITOR OUT will receive the signal from MAIN MIX OUT.

### 19- MONITOR

This is monitor control used for adjusting the monitor output level.

### 20- MAIN MIX

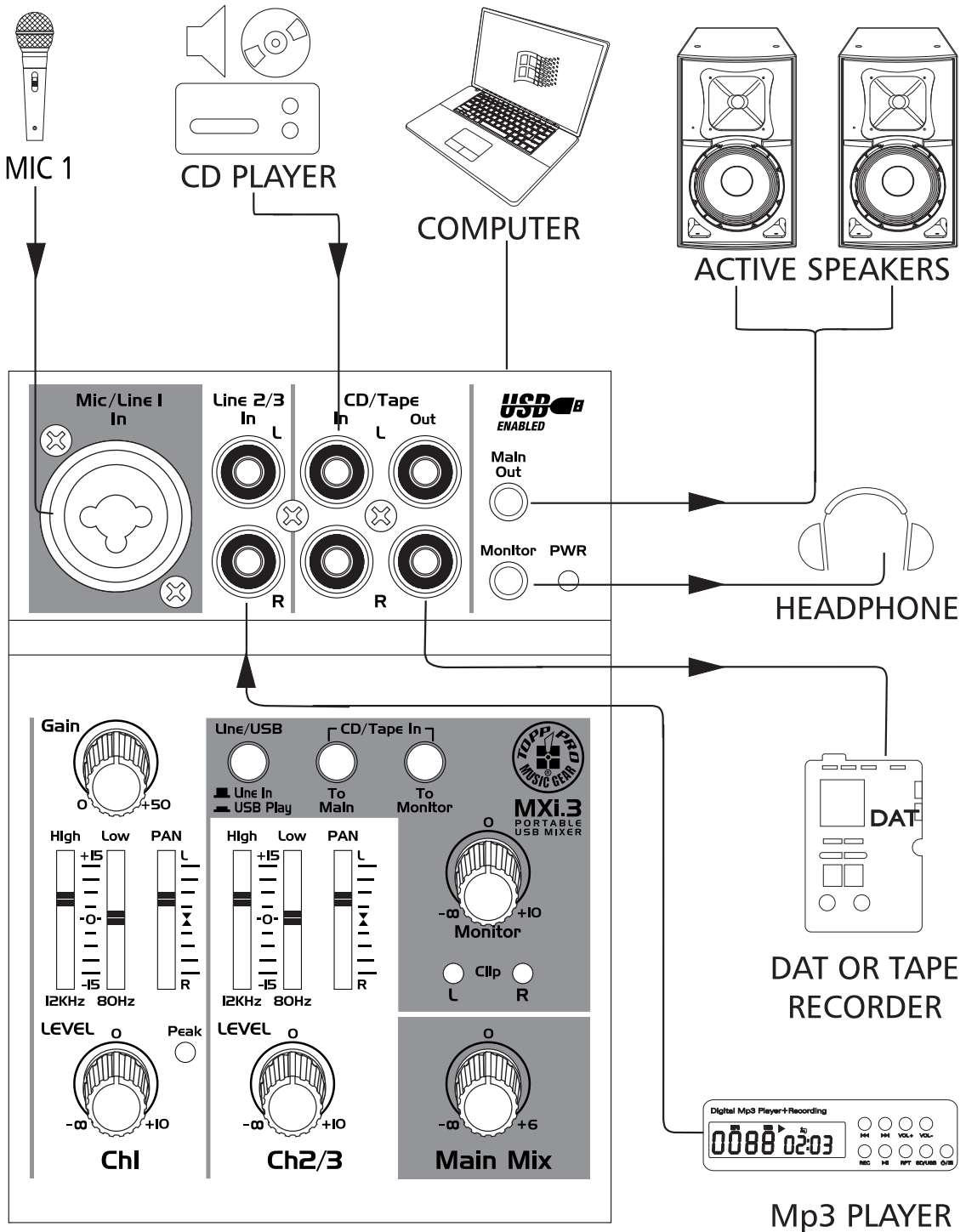
This is main mix control used for adjusting the main mix output level.

### 21- CLIP LED(L&R)

This is main mix level clip LED. When this LED lights up, main mix level will be clipped.

# 5

## Connecting Diagram



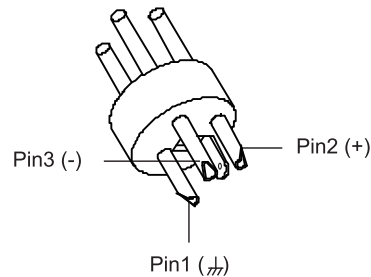


## Wiring Connection

### In-line Connection

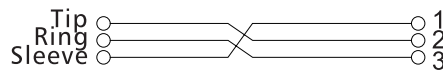
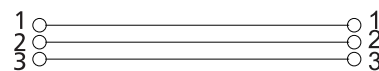
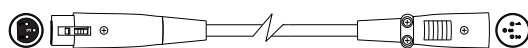
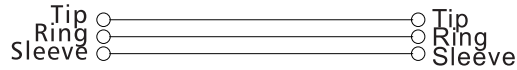
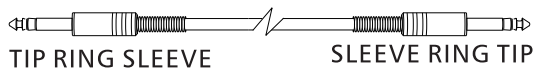
For these applications the unit provides 1/4" TRS and XLR connectors to easily interface with most professional audio devices. Follow the configuration examples below for your particular connection.

- For XLR Connector

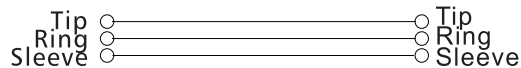
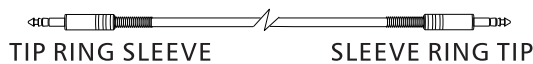


XLR Type Balanced

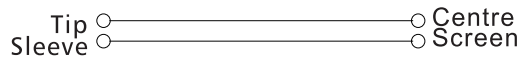
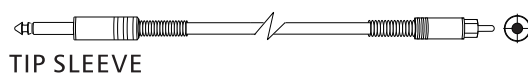
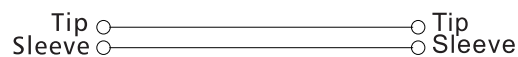
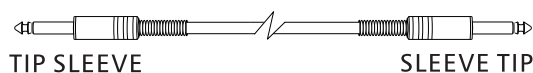
- Balanced



#### 3.5mm to 3.5mm



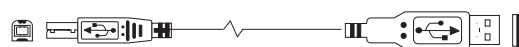
- Unbalanced



#### RCA Connection

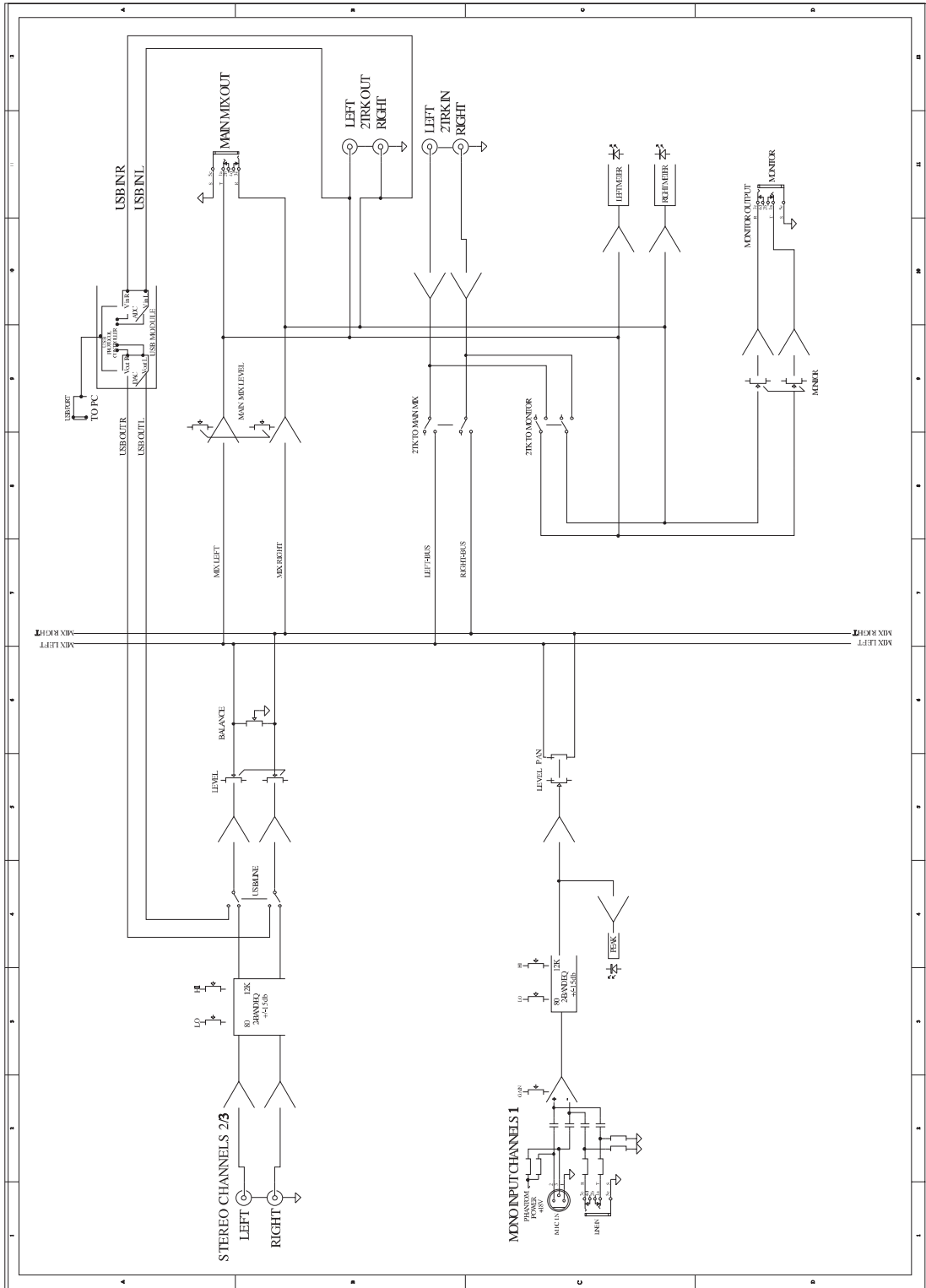


#### USB Connection



# 7

## Block Diagram



## Technical Specifications

Type:	3 Channel USB MIXER	
Frequency Response	Mic Input to any Output (Gain @ 0 dB, Rated output level)	10 Hz to 40 kHz(0, -1dB) 10 Hz to 100 kHz(0, -3dB)
Distortion (THD&N)	Mic Input to MAIN Output (Gain @ 0 dB, Rated output level @ 20 Hz-20 kHz bandwidth)	0.01%(A-weighted)
MIC EIN (Equivalent Input Noise)	Input: Channel INPUT MIC (Rs = 150 Ω, Gain @ Max., 20 Hz-20 kHz bandwidth)	-118dBu(A-weighted)
CMRR	Mic in to main out (Gain @ Max., @ 1 kHz)	70dB
Input Gain (20 Hz-20 kHz)	Mono Channel	MIC:0 to 50dB, LINE:-35 to +15dB
	Stereo Channel	—
Attenuation (Crosstalk) (20 Hz-20 kHz)	Line in, 1/4" TRS Main Out, 1 kHz relative to 0 dBu, 22 Hz - 22 kHz Filter, Gain @ unity.	
	Main Mix knob/fader @ -∞	-79dBu(A-weighted)
	Channel Level knob/fader @ -∞	-79dBu(A-weighted)
Rated Output Level	Main, monitor, tape output (all knob/fader @ 0 dBu, 1 kHz)	0dBu
Maximum Output Level	Main, monitor, tape output (all knob/fader @ 0 dBu, 1 kHz, 22 Hz - 22 kHz Filter, THD @ 1%)	+17dBu
Maximum Voltage Gain (EQ and PAN/BAL knob @ 0 dB, Other all knob or fader @ max, 1 kHz, Rs=600Ω)	Mono Channel MIC INPUT→ MAIN OUT(3.5Φ jack stereo)	69dBu
	Mono Channel MIC INPUT→ Monitor(3.5Φ jack stereo)	78dBu
	Mono Channel MIC INPUT→ TAPE OUT(RCA)	69dBu
	Mono Channel LINE INPUT→ MAIN OUT(3.5Φ jack stereo)	53dBu
	Stereo Channel LINE INPUT→ MAIN OUT(3.5Φ jack stereo)	16dBu
	TAPE INPUT→ MAIN OUT(3.5Φ jack stereo)	6dBu
	TAPE INPUT→ Monitor(3.5Φ jack stereo)	9dBu

# 8

## Technical Specifications

Main mix Noise (20 Hz-20 kHz)	MAIN OUT(all knob/fader @ 0 dBu, 22 Hz – 22 kHz Filter, Gain @ unity)	
	Main Mix knob/fader @ -∞, Channel Level knob/fader @ -∞	-120dBu(A-weighted)
	Main Mix knob/fader @ 0dB, Channel Level knob/fader @ -∞	-100dBu(A-weighted)
	Main Mix knob/fader @ 0dB, Channel Level knob/fader @ 0dB	-98dBu(A-weighted)
Equalization	Mono channels	Stereo channels
	High ±15 dB @12 kHz	High ±15 dB @12 kHz
	Low ±15 dB @80 Hz	Low ±15 dB @80 Hz
PEAK Indicator	Channel1	+15dBu
VU Meters	Main Left and Right (1-segment)	Clip +15dBu
Impedance	Microphone Input	2.6k Ohms
	Line Input	10k Ohms
	Tape Input	10k Ohms
	Main Outputs	120 Ohms
	Phones Outputs	120 Ohms
	Tape Output	1K Ohms
USB SECTION	USB Interface	USB 2.0 full speed compliant
	ADC & DAC	16-Bit Delta-Sigma,44.1kHz Sampling Rates
	Operating System	Windows 2000,XP or higher, Mac OS 9.0.4 or higher, 10.X or higher
Phantom power	Mic Pin2/Pin3 And Pin1(XLR-3-31 type balanced 1=GND,2=HOT, 3=COLD)	+20V
Power supply	USB Connection	DC5V, 500mA
	Adaptor	DC5V, 550mA
Power Consumption	2.5W	
Physical	Dimension (L*W*H)	98 mm*136 mm*34 mm
	Weight	0.48Kg (1.1 lbs)

## Guarantee

# 9

**Topp Pro** guarantees the normal operation of the product against any defect of manufacture and/or vice of material, by the term of (12) months, counted as of the date of purchase on the part of the user, committing itself to repair or to change, to its election, without position some, any piece or component that will fail in normal conditions of use within the mentioned period.

This guarantee is valid if the original buyer will have to present/display this certificate properly sealed and signed by the selling house, accompanied by the corresponding invoice of purchase where it consisted the model and serial number of the acquired equipment.

The guarantee does not cover:

- Damages caused by the illegal use of the product, repair and/or nonauthorized modification conducted by people by **Topp Pro**.
- Damages caused by the connection of the equipment to other equipment different from the specified ones in the manual of use, or by bad connection to these last ones.
- Damages caused by electrical storms, blows and/or incorrect transport.
- Damages caused by excesses or falls of tension in the network or by connection to networks with a tension different from the required one by the unit.
- Damages caused by the presence of sand, acid of batteries, water, or any strange element inside the equipment.
- Deteriorations produced by the course of the time, use and/or normal wear of the unit.
- Alteration or absence of the serial number of factory of the equipment.

The repairs could only be carried out the authorized technical service by **Topp Pro**, that will inform about the term and other details into the repairs to take place according to this guarantee.

**Topp Pro**, will repair this unit in counted a term nongreater to 30 days as of the date of entrance of the unit to the Technical Service. In those cases in that due to the particularity of the spare part, outside necessary their import, the repair time and the viability of the same one will be subject to the effective norms for the import of parts, in which case one will inquire to the user about the term and possibility into repair.

With the object of its correct operation, and of the validity of this one guarantee, this product will have to be installed and to be used according to the instructions that are detailed in the manual associate or the package of the product.

This unit will be able to appear for its repair, next to the invoice of purchase (or any other proof where the date of purchase consists), to its authorized distributor **Topp Pro** or an authorized technical center on watch by **Topp Pro**.

### Exclusion of damages:

**THE RESPONSABILITY OF TOPP PRO BY ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED THE REPAIR OR THE REPLACEMENT OF HE HIMSELF, TO TOPP OPTION PRO. IF WE CHOSE TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT CAN BE A RECONDITIONATED UNIT. TOPP PRO WILL NOT BE RESPONSIBLE BY THE DAMAGES BASED ON THE LOST, INCONVENIENCE, LOSS OF USE, BENEFITS, LOST SAVINGS, BY THE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT OR OTHER ARTICLES IN THE USE SITE, OR BY ANY OTHER DAMAGE IF HE IS FORTUITOUS, CONSEQUENT OR OF ANOTHER TYPE, ALTHOUGH TOPP PRO HAS BEEN NOTICED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.**

Some states do not allow to the exclusion or the limitation to the fortuitous or consequent damages, so the aforesaid limitation can not be applied to you.

This guarantee gives specific legal rights him, you you can also have other right that varies of state to state.



***TOPP PRO MUSIC GEAR***

*[www.topppro.com](http://www.topppro.com)*

***MAXI***  
***SERIES***

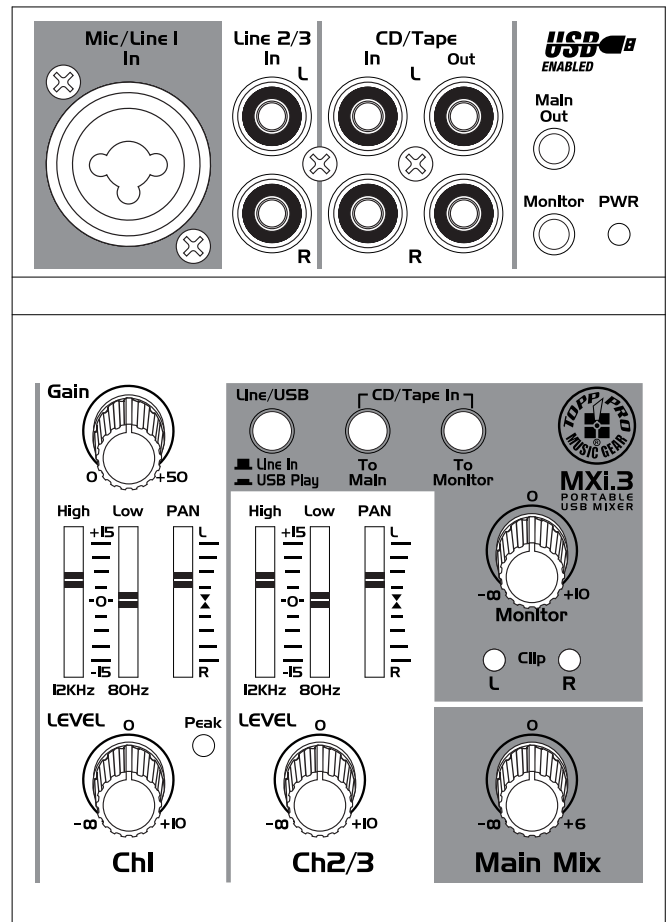


# MXi S E R I E S

## Manual de Usuario

### Mezclador Compacto con USB

### MXi.3



## Símbolos Relacionados con Seguridad



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un toque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento.

Por favor cuando lo vea lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

**ON:**

Denota que la unidad está encendida

**OFF:**

Denota que la unidad está apagada

**Advertencia:** Describe precauciones que deben ser tomadas para prevenir la muerte o heridas del usuario.

**Precaución:** Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.



No deposite ninguna parte de ésta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

### Advertencia Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños en el equipo y en el usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no va usarse por largos períodos de tiempo.

### Conexión Externa

La conexión de cableado en conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruido, o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

### No remueva los paneles

En el interior del producto hay áreas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado.

### No hay partes útiles en el interior.

### Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

### Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque

eléctrico.

Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

### Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

No use este aparato cerca del agua. Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor.

No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (ej.: candelabros o velas) sobre el aparato.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

### Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente con tierra de protección. Conecte el equipo a un tomacorriente cercano y de fácil acceso.

Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

### Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco.

No use solventes tales como, bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato. Limpie con un trapo seco.

### Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte sólo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún de tipo de servicio más allá del descripto en este manual.

### ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Racks y Pedestales - El com-ponente debe ser utilizado únicamente con racks o soportes recomendados por el fabricante. La combinación de un componente y



## Tabla de contenido

---

1. INTRODUCCION .....	4
2. CARACTERISTICAS .....	4
3. INSTRUCCIONES .....	4
4. DATOS UTILES .....	4
5. ELEMENTOS DE CONTROL .....	5
6. DIAGRAMA DE CONEXIONES .....	7
7. CONFIGURACION DE ALAMBRADO .....	8
8. DIAGRAMA DE BLOQUES .....	9
9. ESPECIFICACIONES TECNICAS .....	10
10. GARANTIA .....	12

# 1

## Introducción

---

Gracias por preferir los productos **Topp Pro**. Estos productos son diseñados por un equipo de ingenieros altamente calificados en la línea de pro-audio, con más de 30 años de experiencia. Cada producto que se entrega al mercado está construido con mucho orgullo y cuidado. Fue fabricado para satisfacer múltiples necesidades y aplicaciones, ofreciendo un valor excepcional a nuestros clientes.

La creatividad y dedicación de nuestros ingenieros, junto con la última tecnología en herramientas y los últimos conceptos en diseños acústicos, crean productos para aplicaciones reales. Todos los productos **Topp Pro** están probados por los más estrictos estándares y regulaciones de la industria. Por favor lea este manual cuidadosamente para obtener el máximo rendimiento y funcionalidad de este equipo.

# 2

## Características

---

- Una entrada de micrófono y línea con conector tipo combo XLR/ 1/4"
- Una entrada estéreo con conectores RCA
- Pre amplificador de entrada de ultra bajo ruido con +20V "Phantom Power"
- EQ de 2 bandas para el canal mono y estéreo
- Control de ganancia en el canal mono
- Indicador de picos en el canal mono y en el master
- Conectores RCA de entrada y salida
- Salidas de la mezcla principal y de monitores
- Puerto de interface USB para señales de salida/ entrada de audio
- También este puerto USB puede ser utilizado para un adaptador de corriente

# 3

## Instrucciones

---

Asegúrese de que el **MXi.3** se utilice en lugares ventilados. No instale esta unidad cerca de fuentes que generen calor, como un amplificador o un calentador.

El **MXi.3** tiene un puerto USB que tiene doble función, una es conectar una computadora ya sea para reproducir música, grabar dentro de esta o alimentarla eléctricamente, mientras que la otra es conectar una fuente externa de alimentación.

NOTA: Cuando se utilice el puerto USB para alimentar el mezclador desde una computadora, asegúrese de ambos puertos cumplan con los estándares del USB 2.0 (5V 500mA)

# 4

## Datos útiles

---

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

Número de Serie:

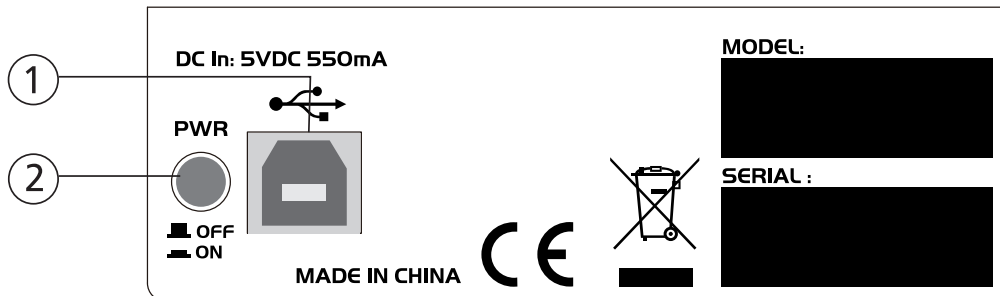
Fecha de Compra:

Adquirido en:

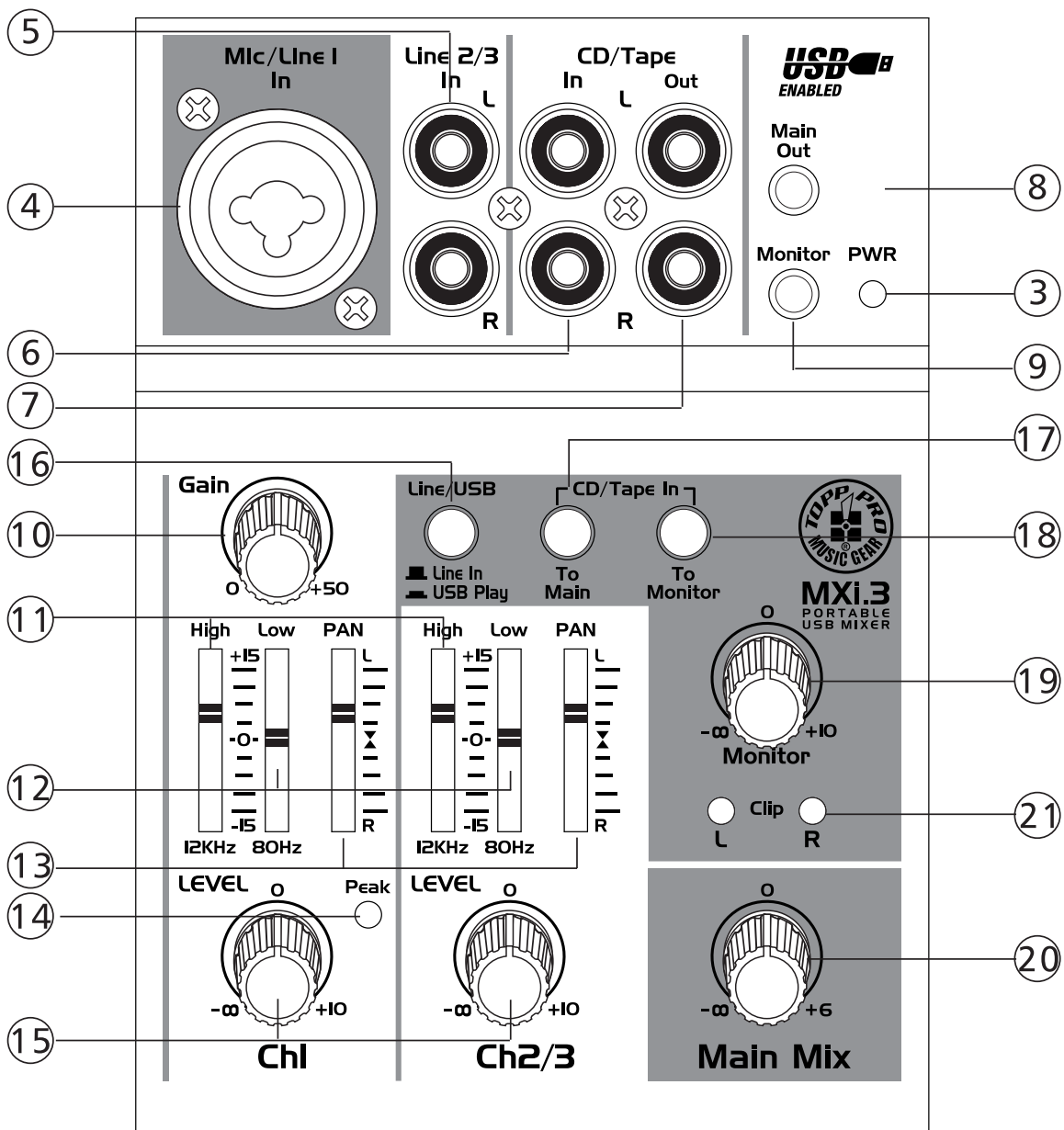
## Elementos de Control

5

### Vista Trasera



### Vista Superior



# 5

## Elementos de Control

---

### 1 - Puerto USB

Este tipo de puerto se utiliza como interface entre el mezclador y una computadora.

### 2 - Interruptor Principal

Este es el interruptor principal de encendido y de apagado de la unidad.

### 3 - Luz Indicadora de Encendido

Esta luz se iluminará cuando la unidad esté encendida.

### 4 - Conector de Entrada Mic/Line

Este es un conector tipo combo el cual tiene un XLR para un micrófono ó 1/4" para señales con nivel de línea. NOTA: Utilice cable balanceado para conectar un micrófono. No conecte ninguna señal cuando la unidad esta encendida o con el volumen alto ya que se pueden producir ruidos que dañen el equipo.

### 5 - Conector de Entrada de Línea

Este es un conector tipo RCA que se utiliza para señales estéreo.

### 6 - Conector de Entrada CD/TAPE

Esta unidad cuenta con un conector RCA que facilita la conexión de dispositivos como los MP3, lectores de CD, etc.

### 7 - Conector de Salida CD/TAPE

Estos conectores RCA recogen toda actividad de la mezcla principal y la pone a disposición para ser utilizada como una salida ya sea para conectar una grabadora o para ser enviada a cualquier otro dispositivo de este tipo.

### 8 - Salida de Mezcla Principal

Esta es la salida de la mezcla principal o sea la mezcla final, utiliza un conector de 3.5mm.

### 9 - Conector de Salida de Monitor

En este conector de 3.5mm se puede conectar un amplificador o un gabinete activo para utilizarlo como monitor o un par de audífonos.

### 10 - Control de Ganancia Canal Mono

Este control ajusta la cantidad de señal de entrada.

### 11 - Control de Altos

Este control ajusta las frecuencias altas, se utiliza para empujar o reducir dichas frecuencias.

### 12 - Control de Bajos

Este control ajusta las frecuencias bajas, se utiliza para empujar o reducir dichas frecuencias.

### 13 - Control de PAN/BAL

PAN es la abreviatura de Panorámico para los canales mono y estéreo. Este control determina la cantidad de señal que se envía a cada lado del mezclador ya sea a la derecha o a la izquierda. Manteniendo este control en la posición central, la señal se posicionará en el medio del campo estéreo.

### 14 - Luz indicadora de Picos

Dentro de esta unidad la señal de audio es monitoreada en diferentes estados, esta luz le indicará la presencia de señal en el canal. Si esta luz se ilumina de color rojo significará que su señal de entrada es muy alta y está saturada por lo que deberá regular dicha señal para no alcanzar niveles de distorsión.

### 15 - Control de Volumen de Canal

Este es el control principal del canal que define la cantidad de señal que se envía al bus principal de mezcla y por ende a la salida.

### 16 - Selector de Entrada de Línea / USB

Este botón selecciona la señal de entrada al canal, ya sea de línea, conectores RCA 2/3 o del puerto USB.

### 17 - Selector de Envío de Señal CD/TAPE a Principal

Este botón selecciona la señal del CD/TAPE para enviarla a la mezcla principal.

## Elementos de Control

5

### 18 - Selector de Envío de Señal CD/TAPE a Monitores

Este botón selecciona la señal del CD/TAPE para enviarla a la salida de Monitores.

### 19 - Control de Volumen Monitores

Este es el control de volumen para la salida de monitores donde se puede conectar ya sea un sistema de amplificación externa o un par de audífonos.

### 20 - Control de Volumen Principal

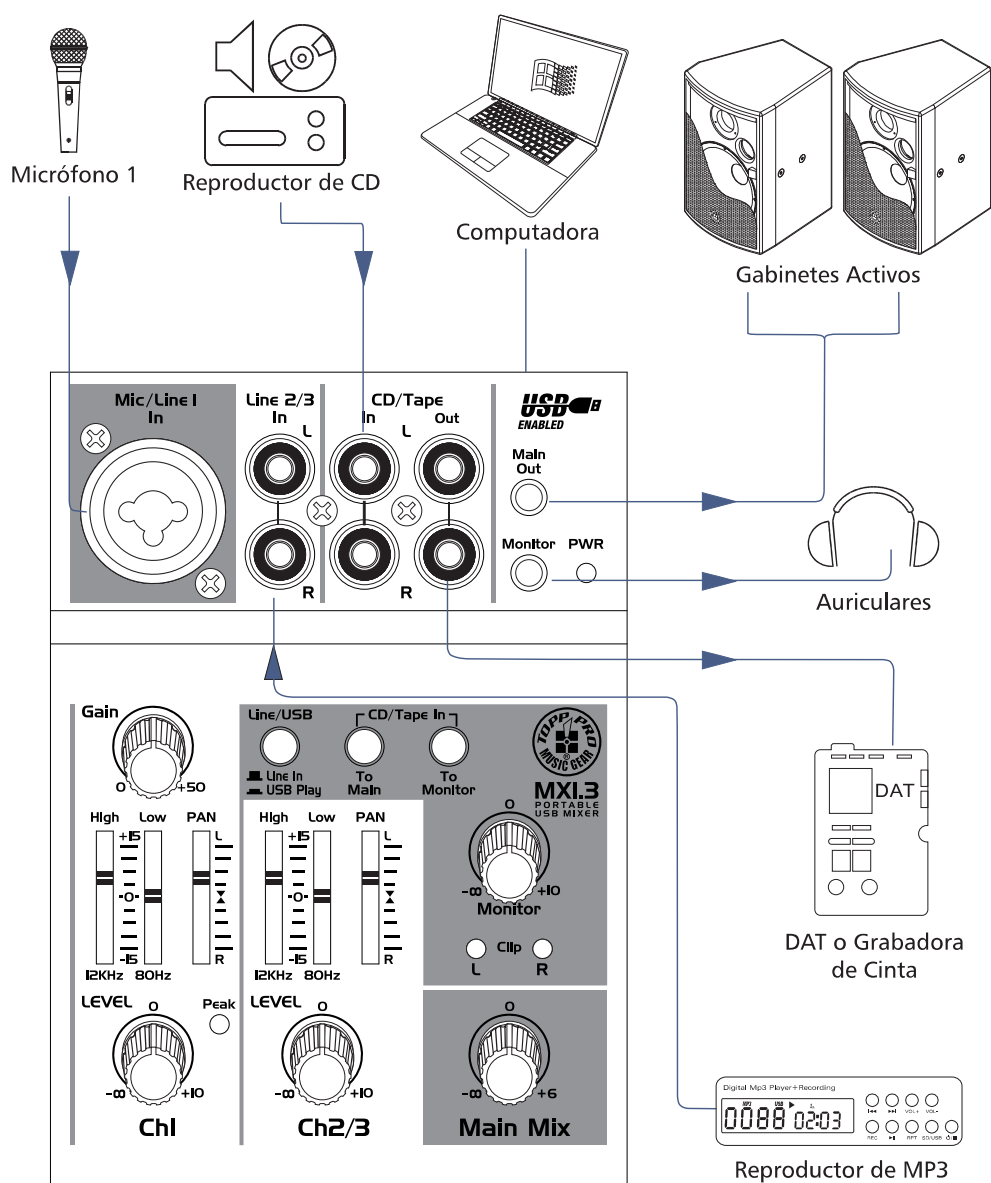
Este control ajusta el volumen de toda la unidad, regula la salida principal.

### 21 - Indicadores de Clip L/R

Estas luces indican cuando la señal de salida alcance el nivel de clip, indicando que la señal esta distorsionada.

## Diagrama de Conexión

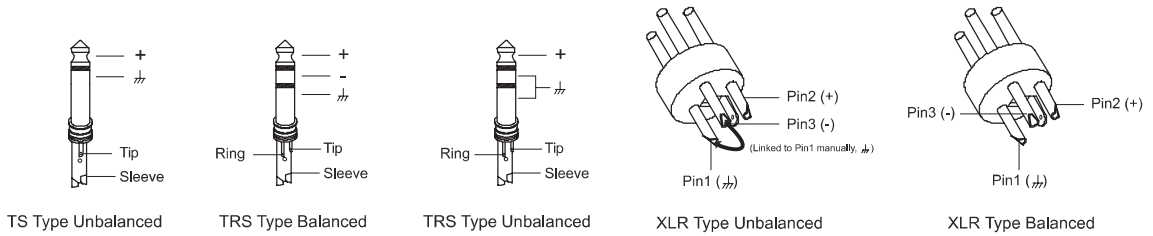
6



# 7

## Configuración de Alambrado

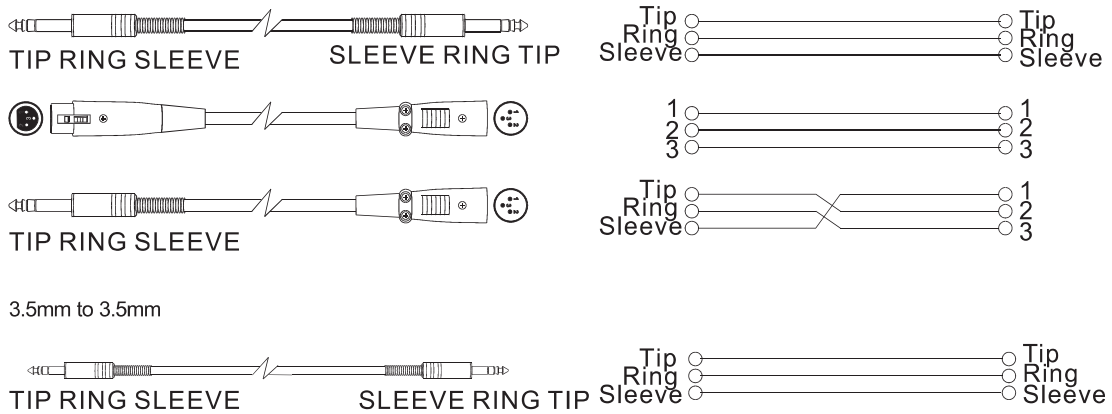
Cualquiera de los dos conectores, ya sea el TRS de 1/4 o el XLR, pueden alambrarse en modo no balanceado o balanceado, dependiendo de la necesidad de trabajo. Los siguientes son unos ejemplos de cómo se pueden alambrar estos conectores:



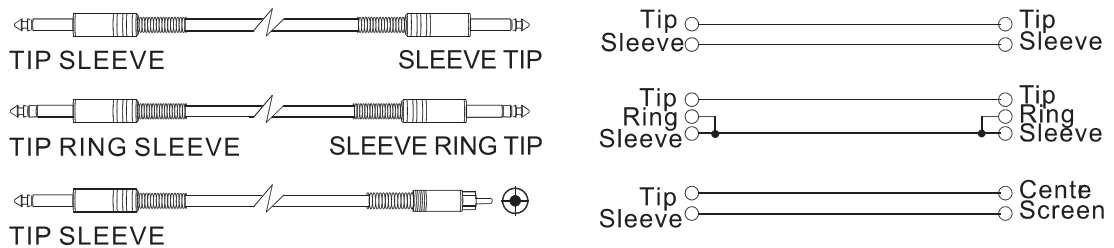
### Conexión Línea de Entrada

Como se mencionó antes, esta unidad cuenta con varios tipos de conectores, para diferentes aplicaciones. Los siguientes son algunos ejemplos de conexiones que se utilizan como interface entre diferentes equipos.

#### Balanceado



#### Desbalanceado



#### Conexión RCA



#### Conexión USB

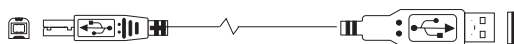
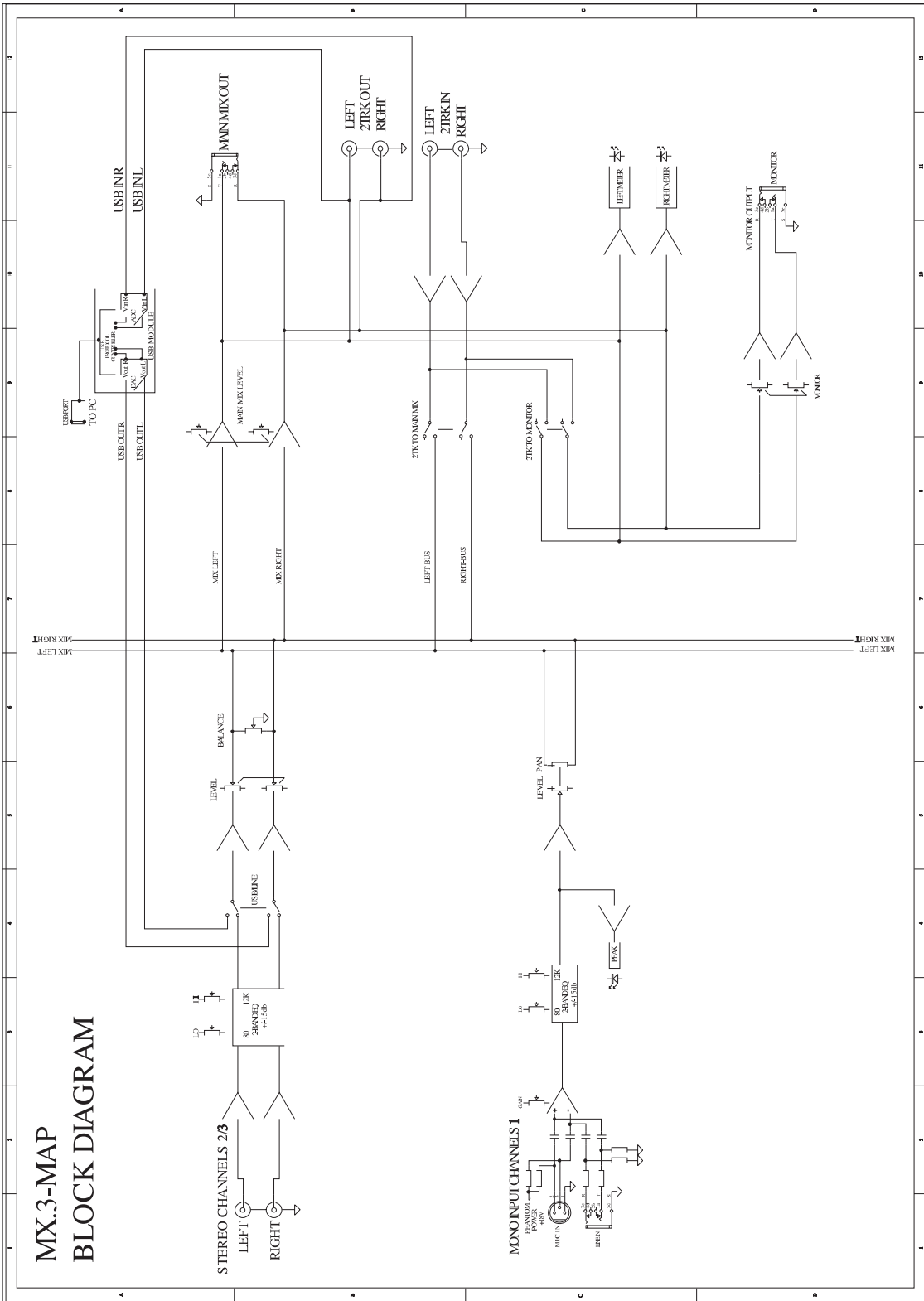


Diagrama de Bloques



# 9

## Especificaciones Técnicas

Tipo	<b>Mezclador de 3 Canales con USB</b>	
Respuesta de Frecuencia	Entrada de Mic y cualquier Salida (Ganancia @ 0dB Nivel de Salida)	10Hz a 40KHz (0, -1dB) 10Hz a 100KHz (0, -3dB)
Distorsión (THD & N)	Entrada de Mic a Salida Principal (Ganancia @ 0dB, Nivel de Salida @ 20Hz - 20KHz)	0.01% (A Weighted)
MIC (Ruido Equivalente de Entrada)	Entrada de Mic (Rs=150Ω Ganancia @ Máx. 20Hz - 20KHz)	-118dBu (A Weighted)
CMRR	Entrada de Mic a Salida Principal (Ganancia @ Máx. @ 1KHz)	70dB
Ganancia de Entrada (20Hz - 20KHz)	Canal Mono Canal Estéreo	Mic.: 0 a 50dB, Línea: -35 a +15dB -----
Atenuación (20Hz - 20KHz)	Línea, 1/4" TRS Salida Principal, 1 KHz relativo a 0 dBu, 22Hz - 22KHz Perilla Mezcla Principal @ -∞ Perilla Nivel de Canal @ 0dBu, 1KHz	-79dBu (A Weighted) -79 dBu (A Weighted)
Relación Nivel de Salida	Principal, Monitor, Salida Tape (Todas las perillas @ 0dBu, 1KHz)	0dBu
Máximo Nivel de Salida	Principal, Monitor, Salida Tape (Todas las perillas @ 0dBu, 1KHz, filtro 22Hz - 22KHz, THD @ 1%)	+17dBu
Máximo Voltaje de Ganancia (EQ y Pan 7 Perilla de Balance @ 0dB, todas las otras Perillas @ Máx. 1KHz, Rs=600Ω	Canal de Entrada Mono Salida Principal (Ø3,5 Conector Estéreo)	69dBu
	Canal de Entrada Mono Salida Principal (Ø3,5 Conector Estéreo)	78dBu
	Canal de Entrada Mono Salida "TAPE" (RCA)	69dBu
	Canal de Entrada de Línea Mono Salida Principal (Ø3,5 Conector Estéreo)	53dBu
	Canal de Entrada de Línea Estéreo Salida Principal (Ø3,5 Conector Estéreo)	16dBu
	Canal de Entrada TAPE Salida Principal (Ø3,5 Conector Estéreo)	6dBu
	Canal de Entrada TAPE Monitor (Ø3,5 Conector Estéreo)	9dBu



## Especificaciones Técnicas

# 9

Mezcla Principal Ruido (20Hz - 20KHz)	Salida Principal (Todas las Perillas @ 0dBu, 22 - 22KHz Unidad de Ganancia	
	Mezcla Principal Perillas @ $-\infty$ , Nivel de Canal @ $-\infty$	-120dBu (A Weighted)
	Mezcla Principal Perillas @ 0dB, Nivel de Canal @ $-\infty$	-100dBu (A Weighted)
	Mezcla Principal Perillas @ 0dBu, Nivel de Canal @ 0dBu	-98dBu (A Weighted)
Ecuadorador	Canales Mono	Canales Estéreo
	Altos $\pm 15$ dB @ 12KHz	Altos $\pm 15$ dB @ 12KHz
	Bajos $\pm 15$ dB @ 80Hz	Bajos $\pm 15$ dB @ 80Hz
Indicador de Picos	Canal 1	+15dBu
Medidor VU	Principal Izquierdo y Derecho 1 Segmento	Clip +15dBu
Impedancia	Entrada de Micrófono	2.6K Ohmios
	Entrada de Línea	10K Ohmios
	Entrada de TAPE	10K Ohmios
	Salida Principal	120 Ohmios
	Salida de Audífonos	120 Ohmios
	Salida de TAPE	1K Ohmios
Sección USB	Interface USB	USB 2.0 Toda la velocidad
	ADC & DAC	16Bits Delta-Sigma, 44.1KHz
	Sistema Operativo	Windows 2000, XP ó más,
		Mac OS 9.0.4 ó más, 10.X ó más
Phantom Power	MIC Pin 2 / Pin 3 y Pin 1 (XLR-3-31 tipo balanceado 1=GND=HOT, 3=Cold)	+20V
Fuente de Poder	Conexión USB	5V DC, 500mA
	Adaptador	5V DC, 550mA
Consumo	2.5Watts	
Físico	Dimensiones (largo x ancho x alto)	98mm x 136mm x 34mm
	Peso	0.48kg (1.1lbs)

**Topp Pro** garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

**Topp Pro**, reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

**Exclusión de daños:**

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNQUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

**Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.**

**Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.**



***TOPP PRO MUSIC GEAR***

[www.topppro.com](http://www.topppro.com)

**MAXI**  
**SERIES**

NF05178-1.0